



90-3551

Bild-Nr Fig Fig Fig Fig Bild nr	ET-Nr Part-No No. de Piece No. de Pieza No. del Pezzo Detalj nr	Stückzahl Qty Qte Ctd Qta Antal		Gegenstand Description Designation Descripcion Designazione Benaemning
-	656 579 40	1	Windengetriebe, kpl.	Hoist gear, assy.
01	411 324 12	1	Tragachse	Spindle
02	411 325 12	1	Stützring	Support ring
03	411 326 12	1	Mitnehmer	Coupler
04	411 705 12	1	Planetensteg	Planet carrier
05	430 311 73	1	Scheibe	Disc
06	430 310 73	1	Sprengring	Snap ring
07	410 344 12	5	Planetenrad	Planet gear
08	410 264 12	10	Rollenlager	Roller bearing
09	410 265 12	10	Anlaufscheibe	Locating ring
10	510 157 98	5	Sicherungsring	Circlip
11	342 555 99	5	Sicherungsring	Circlip
12	410 258 12	1	Sonnenrad	Sun gear
13	342 571 99	1	Sicherungsring	Circlip
14	415 138 12	1	Wellenmutter	Shaft nut
15	410 831 12	2	Rollenlager	Roller bearing
16	504 252 98	1	O-Ring	O-ring
17	805 488 73	1	Kolben	Piston
18	411 328 12	1	Scheibe	Disk
19	342 688 99	1	Sicherungsring	Circlip
20	806 898 73	10	Außenlamelle	Outer disk
21	968 906 00	9	Innenlamelle	Inner disk
22	963 624 00	22	Druckfeder	Pressure spring
23	806 036 73	14	Druckfeder	Pressure spring
24	687 559 00	2	Stützring	Supporting ring
25	959 874 00	1	Quadring	Piston seal
26	687 557 00	1	Quadring	Piston seal
27	998 039 00	2	Stützring	Supporting ring
28	410 810 12	1	Wellendichtring	Shaft seal ring
29	505 815 98	1	Kugellager	Ball bearing
30	410 811 12	1	Wellendichtring	Shaft seal ring
31	342 703 99	2	Sicherungsring	Circlip
32	805 481 73	1	Scheibe	Disk
33	638 958 44	1	O-Ring	O-ring
34	319 340 99	24	Schraube	Bolt
35	410 256 12	1	Hohlrad	Ring gear
36	410 263 12	1	Hohlraddeckel	Ring gear cover
37	411 710 12	1	Sonnenradwelle	Sun gear shaft
38	411 707 12	1	Planetensteg	Planet carrier
39	411 708 12	3	Planetenrad	Planet gear

**Windengetriebe
Hoist Gear**

90-3551

Seite/Page 2 / 3

Bild-Nr Fig Fig Fig Fig Bild nr	ET-Nr Part-No No. de Piece No. de Pieza No. del Pezzo Detalj nr	Stückzahl Qty Qte Ctd Qta Antal		Gegenstand Description Designation Descripcion Designazione Benaemning
40	460 971 12	3	Rollenlager	Roller bearing
41	342 550 99	3	Sicherungsring	Circlip
42	342 475 99	1	Sicherungsring	Circlip
43	151 071 99	1	O-Ring	O-ring
44	510 877 98	12	Schraube	Bolt
45	313 397 99	2	Verschlußschraube	Screw plug
46	339 898 99	2	Dichtring	Seal ring
47	313 396 99	3	Verschlußschraube	Screw plug
48	339 888 99	3	Dichtring	Seal ring
49	411 713 12	1	Sonnenradwelle	Sun gear shaft
50	411 709 12	1	Planetensteg	Planet carrier
51	411 712 12	3	Planetenrad	Planet gear
52	506 576 98	3	Rollenlager	Roller bearing
53	342 486 99	3	Sicherungsring	Circlip
54	806 034 73	6	Anlaufscheibe	Locating ring
55	410 812 12	6	Sicherungsring	Circlip
56	804 645 73	1	Zylinderrolle	Cylindrical roller
57	319 305 99	4	Schraube	Bolt
58	626 938 44	1	O-Ring	O-ring
59	418 962 12	1	Flansch	Flange
60	806 147 73	1	Entlüfter	Vent
61	339 865 99	1	Dichtring	Seal ring
62	313 431 99	1	Verschlußschraube	Screw plug
63	313 440 99	1	Verschlußschraube	Screw plug
64	430 293 73	1	Verlängerung	Extension
65	342 528 99	1	Sicherungsring	Circlip
66	430 505 73	1	Stützscheibe	Support disk
67	410 813 12	1	O-Ring	O-ring
68	966 074 00	1	Stopfen	Plug
69	410 814 12	3	Expander	Expander
70	460 322 12	2	Zylinderstift	Parallel pin
101	430 510 73	1	Lagerdeckel	Bearing cover
102	804 557 73	1	Lagerzapfen	Journal pin
103	804 429 73	1	Scheibe	Disc
104	502 255 98	1	Rollenlager	Roller bearing
105	342 684 99	1	Sicherungsring	Circlip
106	342 569 99	1	Sicherungsring	Circlip
107	350 568 99	1	Schmiernippel	Grease nipple
108	500 759 98	1	Verschlußscheibe	Shutter disc
109	504 543 98	1	Gewindestift	Set screw